

## НОВОГОДНИЙ КОНЦЕРТ

23 декабря 2011 года в актовом зале ННГУ им. Лобачевского состоялся ежегодный новогодний концерт факультета иностранных студентов.

Ставшее уже доброй традицией (первый концерт прошел в 2007 году), новогоднее выступление изначально проводилось силами студентов и преподавателей ФИС ННГУ для иностранных студентов, встречающих в России свой первый Новый Год. В этом году в программу выступления вошли там-там шоу из Камеруна, азербайджанская лезгинка, танец мировых религий, русская поэзия в исполнении иностранных чтецов, китайские народные песни, новогодняя постановка от интернационального театра танца «Gocce d'amore», конголезский рэп, дуэт «Black&White» и многое другое. Разнообразие культур подчеркнули оригинальные номера гостей концерта – иностранных студентов ведущих нижегородских вузов.

Концерт был организован при поддержке администрации ФИС, Министерства образования Нижегородской области и Общественного комитета по работе с иностранными студентами при региональной Торгово-промышленной палате.

The annual **New Year's concert** of the Faculty for International Students was conducted in December 23, 2011 in the Auditorium of N.I.Lobachevsky State University of Nizhni Novgorod.

The New Year's show that has become our good tradition (we have been conducting such concerts since 2007) has always been organized by students and teachers of the Faculty for International Students for the foreign students who are going to celebrate their first New Year's holiday in Russia. This year the show included tamtam performance from Cameroon, Azerbaijan Lezginka, World Religions' Dance, Russian Poetry recited by international performers, Chinese national songs, New Year's performance from the international Dance Theater "Gocce d'amore", Congolese Rap, "Black and White Duet" and many others. The guests of the concert – international students from leading universities of Nizhni Novgorod added to the overall cultural diversity of the concert.

The concert was conducted with the support of Faculty Administration, Ministry of Education of Nizhni Novgorod Region, and the Chamber of Commerce's Public Committee for the International Students.

Le concert traditionnel **de Nouvel** de la faculté des étudiants internationaux a été organisé dans la salle de concert de l'UNN le 23 décembre 2011.

Devenue déjà une bonne tradition (le début avait eu lieu en 2007), la manifestation visait à animer la vie des étudiants qui venaient d'arriver en Russie et d'y réveiller pour la première fois. Le spectacle-2011 rassemblait les tam-tams de Cameroun, danses traditionnelles d'Azerbaïdjan, celles de religions mondiales, la poésie russe, chansons populaires de Chine, le rap de Congo, le duo "Black&White", le show éclatant fait par le théâtre de danse "Gocce d'amore", etc. La diversité culturelle était mise en relief par des interventions des invités de la fête – étudiants étrangers des universités de la ville.

Le concert a été organisé par la faculté des étudiants internationaux de l'UNN, le Ministère régional de l'éducation et le Comité chargé des étudiants internationaux auprès la Chambre du commerce et de l'industrie de la région.

[http://www.youtube.com/watch?v=CQ\\_d6IjgbKc&feature=youtu.be](http://www.youtube.com/watch?v=CQ_d6IjgbKc&feature=youtu.be)

